



Manuel d'instructions

Modèle : HPS-C-SH
RONA SKU NUMBER:70005000



IMPORTANT

Veuillez lire ce manuel
attentivement avant d'assembler,
d'utiliser ou d'effectuer l'entretien
de ce radiateur. Conservez ce
manuel pour consultation ultérieure.



ANSI Z83.26-2007/CSA 2.37-2007 pour chauffe-patios
extérieurs à rayonnement infrarouge alimentés au gaz

Table des matières

Consignes de sécurité générales.....	1
Éclaté du radiateur.....	4
Liste des pièces.....	4
Assemblage.....	5
Emplacement du radiateur portatif.....	7
Test de détection de fuite.....	7
Procédure pour le test de détection de fuite.....	7
Allumage du radiateur	7
Fermeture du radiateur et de la veilleuse	7
Guide de dépannage.....	8
Entretien	8
Entreposage	9
Service.....	9
Garantie Limitée	9

Consignes de sécurité générales

Ce manuel contient des renseignements importants à propos de l'assemblage, du fonctionnement et de l'entretien de ce chauffe-patio. Les consignes de sécurité générales sont présentées dans les premières pages et se trouvent également à plusieurs places dans le manuel.

Conservez ce manuel pour consultation ultérieure et pour familiariser les nouveaux utilisateurs sur ce produit. Vous devez lire ce manuel conjointement avec les étiquettes se trouvant sur le produit.

Des précautions de sécurité sont indispensables en présence de tout appareil mécanique ou à propane. Des précautions sont nécessaires pour l'utilisation, le rangement et l'entretien. Utiliser cet appareil avec tous les soins qui lui sont dus réduira les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel. Tenez compte de ces précautions, elles sont impératives lors de l'utilisation de tout appareil mécanique ou à gaz.

! DANGER

DANGER Le terme DANGER signifie une situation dangereuse imminente qui, faute d'être évitée, provoquerait la mort ou de graves blessures corporelles.

! MISE EN GARDE

MISE EN GARDE Le terme MISE EN GARDE signifie une situation dangereuse imminente qui, faute d'être évitée, serait susceptible d'entraîner la mort ou de graves blessures corporelles.

! AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT Le terme AVERTISSEMENT signifie une situation dangereuse imminente qui, faute d'être évitée, serait susceptible d'entraîner des blessures corporelles légères ou modérées.

! DANGER

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Si vous détectez une odeur de gaz :

1. Fermez l'alimentation en gaz à l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et contactez immédiatement votre fournisseur de gaz ou le service des incendies.

! MISE EN GARDE

N'entrez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil. Un cylindre de propane non branché ne doit pas être rangé à proximité de cet appareil ou tout autre appareil.

! MISE EN GARDE : Pour usage extérieur seulement

! DANGER



DANGER DE MONOXYDE DE CARBONE
Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone qui est inodore. L'utilisation de cet appareil dans un endroit fermé peut causer la mort. Ne jamais utiliser cet appareil dans un endroit fermé tel qu'une camionnette de camping, une tente ou une maison.

! MISE EN GARDE

Une installation, un réglage, une modification ou un entretien inadéquats du chauffe-patio peuvent causer des dommages matériels, des blessures ou des pertes de vie. Lisez les instructions d'installation, de fonctionnement et d'entretien attentivement avant d'installer cet appareil ou d'effectuer un entretien.

! DANGER

Omettre de suivre les précautions et les instructions fournies avec cet appareil peut entraîner la mort, des blessures corporelles graves et des dommages matériels par suite des risques d'incendie, d'explosion, de brûlure, d'asphyxie ou d'empoisonnement par monoxyde de carbone. Seules les personnes aptes à comprendre et à suivre ces instructions peuvent utiliser ou effectuer l'entretien de ce radiateur.

DANGER

• RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE

- Gardez les combustibles solides, tels que les matériaux de la maison, le papier ou le carton à une distance sécuritaire du radiateur tel que recommandé dans les instructions.
 - Prévoyez des dégagements adéquats autour des ouvertures d'air dans la chambre de combustion.
 - N'utilisez jamais le radiateur dans des endroits qui contiennent ou peuvent contenir des combustibles volatils ou aéroportés, ou des produits tels que de l'essence, des dissolvants des diluants, des particules de poussières ou des produits chimiques inconnus.
 - Durant le fonctionnement, ce produit peut devenir une source d'inflammation. Gardez l'espace entourant le radiateur libre d'articles combustibles, d'essence, de diluants, de solvants détachants et autres liquides et vapeurs inflammables. N'utilisez pas ce radiateur dans des endroits particulièrement poussiéreux.
- Dégagements minimaux du radiateur aux matériaux combustibles : trois (3) pieds des côtés et deux (2) pieds au-dessus.

MISE EN GARDE

Il nous est impossible de prévoir toutes les utilisations auxquelles puissent être soumis nos radiateurs. Consultez les autorités locales du service des incendies si vous avez des questions à propos de l'utilisation de ce radiateur. D'autres normes régissent l'utilisation des produits qui génèrent des gaz combustibles ou de la chaleur à des fins spécifiques. Les autorités locales compétentes vous renseigneront à ce sujet.

En l'absence de codes locaux, suivez le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1. Au Canada, l'installation doit se conformer aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, suivez la version actuelle du Code d'installation du gaz CAN/CGA-B149.2.

MISE EN GARDE

Certains matériaux ou objets peuvent subir les effets de la chaleur radiante et ainsi être endommagés s'ils sont rangés sous l'appareil.

DANGER

• DANGER DE MONOXYDE DE CARBONE

- Ce réchaud est un appareil à combustion. Tous les appareils à combustion génèrent du monoxyde de carbone (CO). Cet appareil est conçu pour produire des quantités infimes et inoffensives de CO s'il est employé et entretenu conformément aux avertissements et instructions. Assurez-vous que le flux d'air ne soit jamais entravé vers le radiateur ou à partir du radiateur.
- L'intoxication oxycarbonée produit des symptômes similaires à la grippe, des yeux larmoyants, des maux de tête, des vertiges, de la fatigue, voire la mort. Incolore et inodore, le CO tue. En présence de ces symptômes lors de l'utilisation de l'appareil, allez immédiatement au grand air.
- Pour usage extérieur seulement.
- Ne jamais utiliser à l'intérieur de la maison, ou dans des endroits non ventilés ou fermés.
- Ce radiateur consomme de l'air (oxygène). Pour ne pas risquer de mettre votre vie en danger, ne l'utilisez jamais dans des endroits fermés ou sans ventilation.

AVERTISSEMENT

• MESURES DE SÉCURITÉ POUR L'ENTRETIEN

- Gardez toutes les connexions et les raccords propres. Assurez-vous que la soupape du cylindre de propane est propre.
- Durant l'installation, vérifiez toutes les connexions et les raccords pour des fuites en utilisant de l'eau savonneuse. Ne jamais utiliser de flamme.
- Utilisez comme appareil de chauffage seulement. Ne jamais le modifier de quelque manière ni l'utiliser avec d'autre dispositif.

MISE EN GARDE

• DANGER DE BRÛLURES

- Ne jamais laisser le radiateur sans surveillance lorsqu'il est chaud ou qu'il fonctionne.
- Tenir hors de la portée des enfants.

MISE EN GARDE

- Cet appareil est alimenté avec du propane, un gaz incolore, inodore et inflammable. Un odorisant est généralement incorporé au gaz pour lui conférer une odeur déplaisante « d'oeuf pourri » et faciliter la détection des fuites. Étant donné que l'odorisant risque de s'estomper avec le temps, il serait insensé de compter uniquement sur son odorat pour détecter les fuites.
- Plus lourd que l'air, le propane qui fuit s'accumule à ras du sol. Il peut être enflammé par des sources d'inflammation telles que des allumettes, des briquets, des étincelles ou des flammes nues, et ce, à plusieurs pieds de la fuite. Ne vous servez que de propane destiné à être soutiré pour utilisation à l'état gazeux.
- Le propane doit être entreposé et utilisé conformément aux codes et règlements locaux ou, faute de code, aux normes ANSI/NFPA 58. Fermez le gaz entre utilisations.

DANGER

- **RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE**
- Ne rangez jamais le propane près de la chaleur, des flammes, des veilleuses, aux rayons directs du soleil, d'une source d'inflammation, ou dans un endroit où la température puisse dépasser 49 °C (120 °F).
- Plus lourd que l'air, le propane s'accumule au ras du sol. Si vous sentez le gaz, éloignez-vous immédiatement de l'endroit.
- Ne fixez ou détachez jamais le cylindre de propane quand le radiateur est allumé, près de flammes, veilleuses, etc., ou s'il est chaud au toucher.
- Le radiateur devient très chaud pendant l'utilisation et peut enflammer les produits combustibles placés trop près du brûleur. Gardez ces produits à 3 pieds des côtés et 2 pieds du dessus. Gardez l'essence et les liquides et vapeurs inflammables éloignés de l'appareil.
- Le réservoir de propane doit toujours être entreposé à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé hors de la portée des enfants. Ne rangez jamais un cylindre de propane dans un lieu clos (maison, garage, ou autre). Si vous rangez le radiateur à l'intérieur, détachez-le du cylindre et rangez ce dernier à l'extérieur.

MISE EN GARDE

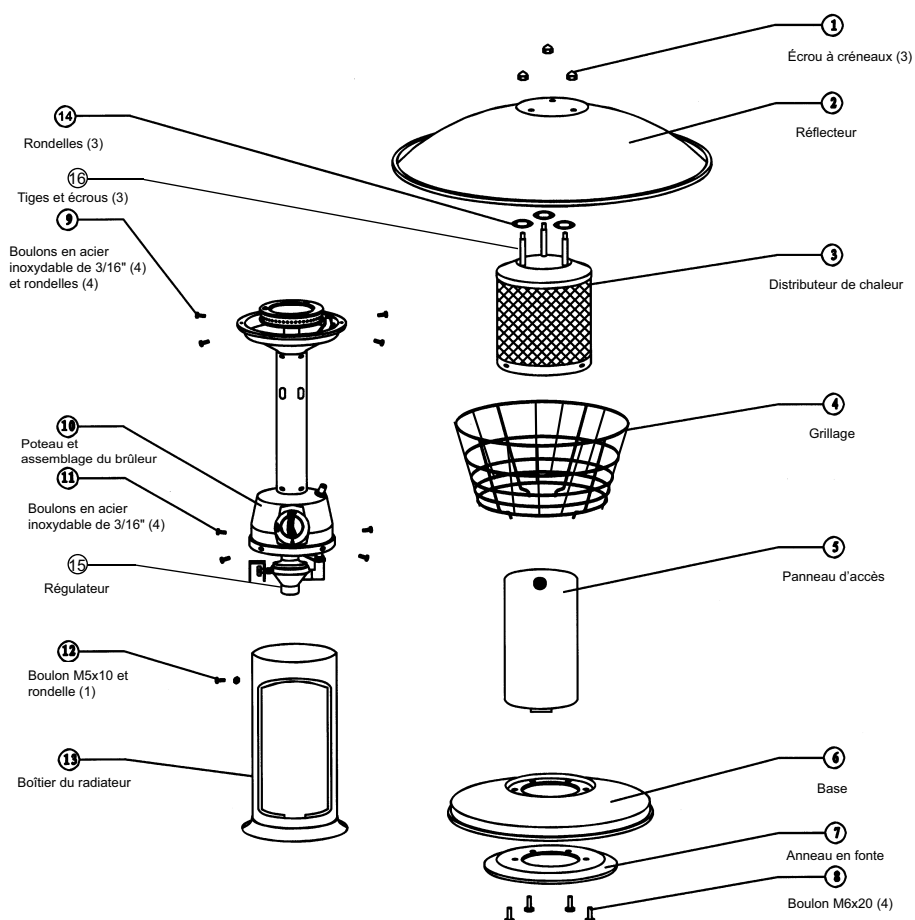
PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

Les sous-produits de combustion produits lors de l'utilisation de cet appareil contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des malformations congénitales ou présenter d'autres dangers pour la reproduction.

MISE EN GARDE

- Les adultes et plus particulièrement les enfants doivent être sensibilisés aux risques que représentent les surfaces exposées à des températures élevées. Ils doivent s'en tenir éloignés pour éviter de se brûler ou que leurs vêtements ne prennent feu.
- Surveillez toujours les jeunes enfants lorsqu'ils sont près de l'appareil.
- Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être suspendus à l'appareil ni posés sur l'appareil ou à proximité.
- Les écrans et les dispositifs de sécurité enlevés pour faire l'entretien de l'appareil devront être remis en place avant d'utiliser l'appareil.
- L'installation et les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié. Cet appareil doit être inspecté avant la première utilisation et au moins une fois l'an par un technicien de service qualifié. Un entretien plus fréquent pourrait être nécessaire. Il est primordial de garder propres le compartiment de contrôle, les brûleurs et les passages d'air.

Éclaté du radiateur



Liste des pièces

Ce chauffe-patio de table doit être assemblé. Vérifiez le contenu pour vous assurer que toutes les pièces sont présentes pour l'assemblage.

Contenu :

- | | |
|--|---|
| 1. Écrou à créneaux (3) | 11. Boulons en acier inoxydable de 3/16" (4) |
| 2. Réflecteur | 12. Boulon M5x10 et rondelle (1) |
| 3. Distributeur de chaleur | 13. Boîtier du radiateur |
| 4. Grillage | 14. Rondelles (3) |
| 5. Panneau d'accès | 15. Régulateur |
| 6. Base | 16. Tiges et écrous (3) |
| 7. Anneau en fonte | Outils nécessaires pour l'assemblage : |
| 8. Boulon M6x20 (4) | 1. Tournevis Phillips |
| 9. Boulons en acier inoxydable de 3/16" (4) et rondelles (4) | 2. Clé à molette |
| 10. Poteau et assemblage du brûleur | 3. Flacon pulvérisateur avec solution savonneuse pour effectuer les tests de détection de fuite |

Assemblage

Étape 1 – Fixez l’anneau en fonte à la base

- Sortez toutes les pièces du radiateur de table. Alignez les trous de l’anneau en fonte avec ceux de la base.



- Utilisez les 4 boulons M6X15mm et fixez le boîtier du radiateur à la base et à l’anneau en fonte. Serrez les boulons tel qu’illustré.



Étape 2 – Fixez l’assemblage du brûleur au boîtier du radiateur

- Déposez le brûleur sur le boîtier du radiateur, puis fixez-les avec les 4 boulons de 3/16".



- Fixez le régulateur au boîtier du radiateur avec le boulon M5X10mm et l’écrou M5.



Étape 3 – Installez le distributeur de chaleur

- Fixez 3 tiges de 60 mm au distributeur de chaleur avec trois écrous M5 puis serrez-les.



- Installez le distributeur de chaleur sur le brûleur. Utilisez 4 boulons de 3/16" pour fixer le distributeur de chaleur au brûleur. Serrez les boulons.



Étape 4 – Installez le grillage

- Mettez le grillage sur le brûleur à travers le distributeur de chaleur. Installez les extrémités du grillage dans les trous du brûleur.



Étape 5 – Installez le réflecteur

- Mettez les 3 rondelles sur chacune des tiges de 60mm.
- Installez le réflecteur à travers les tiges et sur les rondelles.



- Fixez le réflecteur avec les 3 écrous à créneaux.



Étape 6 – Installez le cylindre de propane

- Vous devez fournir le cylindre de propane et le propane. Utilisez un cylindre de propane standard de 1,02 lb seulement.
- L'entreposage d'un appareil à l'intérieur est seulement permis si le cylindre est débranché et retiré de l'appareil. Le cylindre doit être rangé à l'extérieur dans un endroit bien aéré, hors de la portée des enfants. Un cylindre débranché doit avoir des capuchons antipoussières solidement fixés et ne doit pas être rangé dans un bâtiment, un garage ou tout autre endroit clos.



Cylindre standard de 1,02 lb

- Le régulateur de pression fourni avec l'appareil doit être utilisé.
- L'installation doit se conformer aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, l'installation doit se conformer aux normes du National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA54, au Code d'installation du gaz naturel et du propane CSA B149.1, ou au Code sur le stockage et la manipulation du propane B149.2.
- Seul un cylindre identifié « propane » peut être utilisé.
- Certains matériaux ou objets peuvent subir les effets de la chaleur radiante et ainsi être endommagés s'ils sont rangés sous l'appareil.

- Un cylindre bosselé, rouillé ou endommagé peut être dangereux et devrait être vérifié par votre fournisseur de propane. N'utilisez jamais un cylindre avec une soupape endommagée.
- Utilisez uniquement un cylindre de propane fabriqué et étiqueté selon la norme du "US Department of Transportation (DOT)" ou la Norme nationale du Canada CAN/CSA-B339, "Bouteilles et tubes utilisés pour le transport des marchandises dangereuses".
- Fourni avec un dispositif de prévention du trop-plein.
- Fourni avec un dispositif de raccordement compatible avec la connexion de l'appareil.
- Le cylindre doit être muni d'un collet pour protéger la soupape du cylindre.
- Ne jamais brancher de cylindre de propane non réglementé au radiateur.
- Tournez le bouton de contrôle du brûleur à « OFF ». Fixez le cylindre de propane de 1,02 lb au régulateur (vissez le cylindre sur le régulateur en tournant vers la droite jusqu'à ce qu'il soit serré).



- Fermez le panneau d'accès et verrouillez-le avec la poignée.



- Le cylindre doit être débranché lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- L'entreposage d'un appareil à l'intérieur est seulement permis si le cylindre est débranché et retiré de l'appareil.

L'appareil peut être installé dans des abris, mais doit respecter les contraintes suivantes :

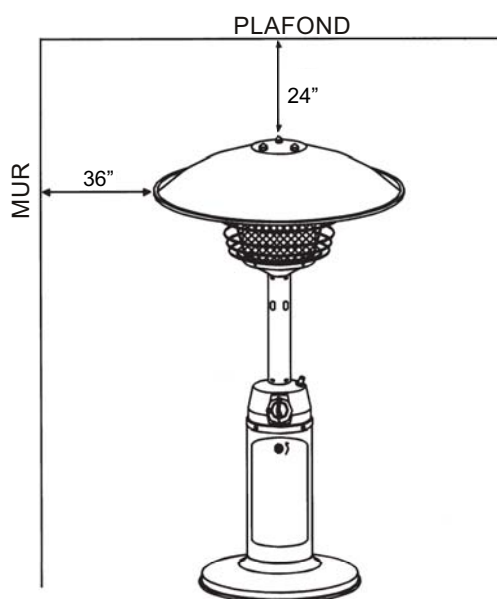
- (a) des murs de chaque côté et sans couverture.
- (b) dans un endroit partiellement fermé qui comprend une couverture et pas plus de deux murs. Ces murs peuvent être parallèles, comme un passage recouvert, ou à angle droit.
- (c) dans un endroit partiellement fermé qui comprend une couverture et trois murs, pourvu que 30 pour cent et plus de la périphérie horizontale de l'endroit soit ouvert en permanence.

(a) Ne pas ranger de cylindre de propane de rechange sous cet appareil ou à proximité;
(b) Ne jamais remplir la bonbonne à plus de 80 pour cent de sa pleine capacité;
(c) "Placez le capuchon antipoussières sur la soupape du cylindre lorsque le cylindre n'est pas utilisé. Installez uniquement le type capuchon antipoussières fourni avec la soupape du cylindre. D'autres types de capuchons peuvent causer des fuites de propane."

- Utilisez seulement un régulateur de pression de rechange recommandé par le fabricant de l'appareil.

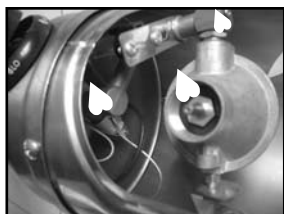
Emplacement du radiateur portatif

1. Ce radiateur portatif est conçu pour un usage extérieur seulement. Assurez-vous qu'il y ait une quantité adéquate d'air frais de ventilation.
2. Respectez toujours les dégagements aux articles combustibles, c.-à-d. un minimum de 24 pouces au-dessus et de 36 pouces sur les côtés.
3. Le radiateur doit être installé sur une table solide et stable.
4. Ne faites jamais fonctionner le radiateur dans une atmosphère explosive où de l'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables sont entreposés.



Test de détection de fuite

Les connexions de gaz de ce radiateur ont été vérifiées en usine pour des fuites avant l'expédition. Une manutention inadéquate de cet appareil lors du transport est possible, ce qui peut compromettre l'intégrité du produit. Un test de détection de fuite complet doit être effectué à nouveau sur le site d'installation. Veuillez suivre la procédure suivante.



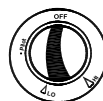
1. Préparez une solution savonneuse composée d'une part de détergent liquide et une part d'eau. La solution savonneuse peut être appliquée sur les boyaux et les raccords avec un flacon pulvérisateur, un pinceau ou un chiffon.
2. Assurez-vous que la soupape est à « OFF ».
3. Ouvrez la soupape du cylindre et vérifiez la présence de bulles de savon sur les raccords et les boyaux ou autour. S'il y a des bulles, il y a une fuite.
4. S'il y a une fuite, retirez le cylindre de propane immédiatement, serrez tout raccord qui fuit, réinstallez le cylindre de propane et vérifiez à nouveau.

Procédure pour le test de détection de fuite

1. Vérifiez périodiquement le système de gaz en entier pour des fuites.
2. Si vous détectez une odeur de gaz, vérifiez immédiatement pour des fuites.
3. Éteignez toute flamme nue durant le test ou lorsque vous détectez une odeur de gaz.
4. Ne jamais fumer pendant que vous effectuez un test de détection de fuite.
5. Si vous ne pouvez pas réparer une fuite, dévissez le cylindre et retirez-le du radiateur.
6. Le radiateur doit être vérifié avec un cylindre de propane plein. **N'UTILISEZ PAS** le radiateur avant d'avoir effectué un test de détection de fuite sur toutes les connexions et de vous être assuré qu'il n'y a aucune fuite.
7. Utilisez uniquement des pièces de rechange recommandées par le fabricant. Des pièces de substitution peuvent annuler la garantie.

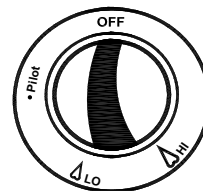
Allumage du radiateur

1. Ouvrez complètement la soupape du cylindre de propane.
2. Appuyez fermement sur le bouton de commande et tournez-le d'environ 45° vers la gauche.
3. Appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le enfoncé pendant 20 secondes. Pendant que vous maintenez le bouton de commande enfoncé, appuyez sur l'allumeur plusieurs fois jusqu'à ce que la veilleuse s'allume. Relâchez le bouton de commande une fois que la veilleuse est allumée.
4. Si la veilleuse ne s'allume pas, répétez les étapes 2 et 3.
Note : Si vous venez de brancher un nouveau cylindre, veuillez attendre au moins une minute pour que l'air se trouvant dans la conduite de gaz puisse s'échapper par le trou de la veilleuse.
5. Une fois que la veilleuse est allumée, laissez le bouton de commande en position minimum pendant environ 5 minutes, ensuite, réglez-le à la température désirée.



Fermeture du radiateur et de la veilleuse

1. Tournez le bouton de commande à « PILOT ».
2. Appuyez légèrement sur le bouton de commande et tournez-le à « OFF ».
3. Fermer le cylindre de propane complètement.



Bouton de commande

Guide de dépannage

Symptôme :	Problème :	Solutions
La veilleuse ne s'allume pas. Note : Le radiateur fonctionne à efficacité réduite en dessous de 40 °F (5 °C).	La soupape du cylindre est fermée.	Ouvrez la soupape.
	L'injecteur ou le tube de la veilleuse sont bloqués.	Nettoyez ou remplacez l'injecteur ou le tube de la veilleuse.
	Il y a de l'air dans la conduite de gaz.	Ouvrez la conduite de gaz et purgez-la (en appuyant sur le bouton de commande) durant 1-2 minutes tout au plus ou jusqu'à ce que vous sentiez du gaz
	Faible pression de gaz avec la soupape de gaz pleinement ouverte.	Fermez la soupape du cylindre et remplacez le cylindre.
	L'allumeur ne fonctionne pas.	Utilisez une allumette pour allumer la veilleuse; procurez-vous un nouvel allumeur et remplacez-le.
La veilleuse ne reste pas allumée.	Accumulation de saleté autour de la veilleuse.	Nettoyez la veilleuse.
	La connexion entre la soupape et la veilleuse est desserrée.	Serrez la connexion et vérifiez pour des fuites.
	Le thermocouple ne fonctionne pas adéquatement.	Remplacez le thermocouple.
Le brûleur ne s'allume pas.	La pression du gaz est faible.	Fermez la soupape du cylindre et remplacez le cylindre.
	L'injecteur est bloqué.	Enlevez ce qui obstrue.
	Le bouton de commande n'est pas à « ON ».	Tournez le bouton de commande à « ON ».
La flamme du brûleur est faible.	La pression du gaz est faible.	Fermez la soupape du cylindre et remplacez le cylindre.
	La température extérieure est en dessous de 40 °F et le cylindre est à 1/4 de sa capacité.	Utilisez un cylindre plein.
	Le bouton de commande est à « HI ».	Vérifiez si le brûleur et des orifices ne seraient pas obstrués.
Accumulation de carbone.	Saleté ou dépôts sur le réflecteur et le grillage du brûleur.	Nettoyez le réflecteur et le grillage du brûleur.
Fumée noire et épaisse.	Le brûleur est bloqué.	Enlevez ce qui obstrue et nettoyez le brûleur à l'intérieur et à l'extérieur.

Entretien

⚠ MISE EN GARDE

POUR VOTRE SÉCURITÉ :

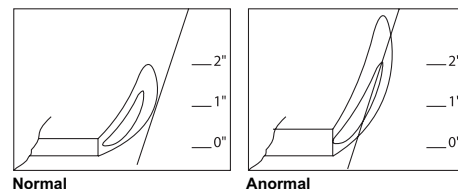
- NE TOUCHEZ PAS et ne déplacez pas le radiateur durant au moins 45 minutes après la fermeture.
- Le réflecteur est chaud au toucher.
- Laissez le réflecteur refroidir avant de le toucher.

Afin d'assurer plusieurs années de performance exceptionnelle de votre radiateur, assurez-vous d'effectuer les entretiens suivants sur une base régulière :

Gardez les surfaces extérieures propres.

- Utilisez de l'eau savonneuse tiède pour nettoyer. Ne jamais utiliser des agents nettoyeurs corrosifs ou inflammables.
- Lors du nettoyage de votre appareil, assurez-vous de garder la région autour du brûleur et de la veilleuse sèche en tout temps. Ne submergez pas l'assemblage de la soupape. Si le contrôle du gaz est submergé sous l'eau, NE L'UTILISEZ PAS. Il doit être remplacé.
 - a. Gardez l'espace autour de l'appareil libre d'articles combustibles, d'essence et autres liquides et vapeurs inflammables.
 - b. N'obstruez pas le flux d'air de combustion et de ventilation.
 - c. Gardez les ouvertures de ventilation de l'enceinte du cylindre libre de tout débris.

Les orifices de ventilation doivent demeurer dégagés. Gardez les commandes, le brûleur et les orifices de ventilation propres. Les signes de blocage possibles peuvent inclure :



- Odeur de gaz et extrémité jaunâtre de la flamme.
- L'appareil n'atteint PAS la température désirée
- Le rayonnement de l'appareil est excessivement inégal
- L'appareil émet des bruits de claquement



- Les araignées et les insectes peuvent nidifier dans le brûleur ou les orifices. Un appareil dans cette condition peut endommager le brûleur et son usage pourrait s'avérer dangereux. Nettoyez les trous du brûleur à l'aide d'un nettoyeur à tube. De l'air comprimé peut aider à déloger les plus petites particules.
- Les dépôts de carbone peuvent occasionner des risques d'incendie. Nettoyer le dôme et le grillage du brûleur avec de l'eau savonneuse tiède si des dépôts de carbone s'accumulent.

Note : Dans un environnement où l'air est salé (comme près d'un océan), la corrosion se produit plus rapidement que la normale. Vérifiez régulièrement s'il y a des régions corrodées et réparez-les promptement.

Conseil:

Utilisez de la cire pour automobile de qualité supérieure afin de préserver l'apparence de votre chauffe-patio. Appliquez sur les surfaces extérieures à partir du poteau jusqu'en bas. Ne pas appliquer sur le grillage du distributeur de chaleur ni sur le dôme.

ENTREPOSAGE

Entre chaque utilisation:

- Tournez le bouton de commande à « OFF ».
- Débranchez le cylindre de propane.
- Entrez l'appareil debout dans un endroit protégé, à l'abri des intempéries telles que la pluie, le grésil, la grêle, la neige, la poussière ou les débris.
- Si désiré, couvrir l'appareil pour protéger ses surfaces externes et empêcher les débris d'obstruer les orifices de ventilation.

Durant de longues périodes de non-utilisation ou lors du transport :

- Tournez le bouton de commande à « OFF ».
- Débranchez le cylindre de propane et rangez-le à l'extérieur dans un endroit sécuritaire et bien aéré.

- Entrez l'appareil debout dans un endroit protégé, à l'abri des intempéries telles que la pluie, le grésil, la grêle, la neige, la poussière ou les débris.
- Si désiré, couvrir l'appareil pour protéger ses surfaces externes et empêcher les débris d'obstruer les orifices de ventilation.
- Ne jamais laisser de cylindre de propane exposé aux rayons directs du soleil ou à une source de chaleur excessive.

Note : Attendez que le radiateur ait refroidi avant de le couvrir.

Service

Les réparations effectuées aux passages de gaz et à tout composant connexe doivent être faites par un technicien de service qualifié seulement.

Avertissement : Laissez toujours le radiateur refroidir avant d'effectuer un entretien.

Garantie Limitée

(Modèle N° HPS-C-SH)

Le fabricant garantit uniquement au client/acheteur d'origine que ce produit (Modèle N° HPS-C-SH) ne comporte pas de défauts de fabrication, ni de défauts de matériaux une fois qu'il a été correctement monté et dans des conditions d'utilisation domestique normales et raisonnables pour les périodes indiquées ci-dessous, à dater de la date d'achat. Le fabricant se réserve le droit de demander des preuves photographiques des dommages ou des pièces défectueuses à retourner (expédition ou transport prépayés par le client) pour inspection et examen.

- **TUBES DE BRULEUR** : garantie *LIMITÉE* d'une durée de 1 an contre la perforation.
- **GRILLES DE CUISSON et REPARTITEURS DE FLAMME** : garantie *LIMITÉE* d'une durée d'1 an ; ne couvre pas les chutes, l'écaillage, les rayures ou les dommages de surface.
- **PIECES EN ACIER INOXYDABLE** : Garantie *LIMITÉE* d'une durée d'1 an contre la perforation ; ne couvre pas les problèmes cosmétiques tels que la corrosion de la surface, les rayures et la rouille.
- **TOUTES LES AUTRES PIECES** : garantie *LIMITÉE* d'une durée d'1 an (y compris mais non limitée aux robinets, châssis, caisson, chariot, panneau de commande, allumeur, régulateur, durite)*Ne couvre pas l'écaillage, les rayures, la corrosion de surface (fissures), les rayures ou la rouille.

Sous réserve que le client fournisse une preuve d'achat, le fabricant s'engage à réparer ou remplacer les pièces reconnues comme défectueuses durant la durée applicable de la garantie. Les pièces à réparer ou à remplacer sont gratuites, à l'exception des frais d'expédition, du moment que le client se trouve toujours dans la période couverte par la garantie et déterminée par la date d'achat d'origine. Les frais d'expédition des pièces remplacées sous les termes de cette garantie limitée sont à la charge du client/acheteur.

d'origine. Cette garantie limitée est applicable aux Etats-Unis et au Canada uniquement ; elle est uniquement disponible pour le propriétaire d'origine du produit et ne peut être transférée. Le fabricant demande une preuve raisonnable de la date de votre achat. Par conséquent, conservez votre ticket de caisse et/ou votre facture. Si la machine vous a été offerte, demandez à la personne qui vous l'a offerte d'envoyer le ticket de caisse en votre nom, à l'adresse ci-dessous. Les pièces défectueuses ou manquantes couvertes par cette garantie limitée ne seront pas remplacées sans enregistrement ou preuve d'achat. Cette garantie limitée s'applique à la fonctionnalité du produit UNIQUEMENT et ne couvre pas les problèmes cosmétiques tels que les rayures, les bosses, la corrosion ou la décoloration due à la chaleur et aux nettoyants chimiques ou à tout outil utilisé lors du montage ou de l'installation de l'appareil, la rouille de surface ou la décoloration des surfaces en acier inoxydable. La rouille de surface, la corrosion ou l'écaillage de la peinture sur les parties métalliques n'affectent pas l'intégrité structurelle du produit et ne sont pas considérés comme défaut de fabrication ou de matériaux et, par conséquent, ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie limitée ne vous permet pas le remboursement du coût des éventuels troubles, aliments, blessures ou dommages matériels. Si une pièce de remplacement originale n'est pas disponible, une pièce de remplacement similaire sera expédiée. Tous les frais d'expédition des pièces remplacées sous les termes de cette garantie limitée sont à votre charge.

LES ELEMENTS SUIVANTS NE SONT PAS A LA CHARGE DU FABRICANT

- Appels de service à votre domicile.
- Réparations lorsque votre produit est employé pour une utilisation autre qu'une utilisation normale, domestique ou dans un foyer unique.
- Dommages causés par des accidents, altérations, utilisation incorrecte, manque d'entretien/de nettoyage, abus, incendies, inondations, catastrophes naturelles, installation incorrecte et installation non conforme aux codes électriques et codes de plomberie ou mauvaise utilisation du produit.
- Toute perte d'aliments due à des défaillances du produit.
- Pièces de remplacement ou frais de main-d'œuvre sur les machines utilisées hors des Etats-Unis ou du Canada.
- Récupération et livraison de votre produit.
- Frais postaux ou frais de traitement photographique des photos envoyées en tant que documentation.
- Réparation de pièces ou systèmes nécessaires après des modifications non autorisées apportées au produit.
- Enlèvement et/ou réinstallation de votre produit.
- Frais d'expédition, standard ou rapide, des pièces sous garantie ou non et pièces de remplacement.

LIMITATION DE GARANTIES IMPLICITES ; LIMITATION DE RECOURS

La réparation ou le remplacement des pièces défectueuses est votre recours exclusif, selon les termes de cette garantie limitée. Le fabricant ne peut être tenu pour

responsable des dommages consécutifs ou accidentels résultant de l'annulation de cette garantie limitée ou de toute autre garantie implicite applicable, ni des pannes et dommages causés par les catastrophes naturelles, un entretien ou une maintenance incorrects, les incendies dus à la graisse, les accidents, les altérations, le remplacement de pièces par une personne autre que le fabricant, une utilisation incorrecte, les transports, une utilisation commerciale, les environnement hostiles (conditions météorologiques difficiles, phénomènes naturels, altérations par des animaux), un installation incorrecte ou contraire aux codes locaux ou aux instructions imprimées du fabricant.

CETTE GARANTIE LIMITEE EST L'UNIQUE GARANTIE EXPRESSE FOURNIE PAR LE FABRICANT. AUCUNES SPECIFICATIONS OU DESCRIPTION DE PERFORMANCES DU PRODUIT, QUEL QUE SOIT L'ENDROIT OU ELLES SONT MENTIONNEES NE SONT GARANTIES PAR LE FABRICANT, A L'EXCEPTION DE CELLES EXPOSEES DANS CETTE GARANTIE LIMITEE. TOUTE PROTECTION DE GARANTIE IMPLICITE SE PRESENTANT SOUS LES LOIS D'UN QUELCONQUE ETAT, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES D'APTITUDE A LA VENTE OU APTITUDE A UN BUT OU UNE UTILISATION SPECIFIQUE, EST PAR LA PRESENTE LIMITEE EN TEMPS A LA DUREE DE CETTE GARANTIE LIMITEE.

Ni les fournisseurs, ni l'établissement de vente de ce produit ne possèdent le pouvoir de distribuer des garanties supplémentaires ou de promettre des recours supplémentaires à ceux établies ci-dessus ou non cohérents avec ceux établies ci-dessus. La responsabilité maximale du fabricant, en toute circonstance, ne doit pas excéder le prix d'achat du produit documenté payé par le client d'origine. La présente garantie s'applique uniquement aux appareils achetés auprès d'un vendeur ou revendeur autorisé. REMARQUE : certains Etats ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs. Certaines des limitations ou exclusions susmentionnées peuvent donc ne pas être applicables à votre situation ; cette garantie limitée vous offre les droits légaux spécifiques mentionnés ici. Vous pouvez également disposer d'autres droits, selon l'Etat.

Si vous souhaitez bénéficier d'une quelconque obligation comprise dans cette garantie limitée, envoyez un courrier à l'adresse suivante :

GrillMaster Customer Relations
Boucherville(Québec)
J4B 8H7.Rona.ca

Pour tout retour client, commande de pièces, questions d'ordre général et assistance dépannage, appelez le 1(800)913-8999